

Septembre 2016 (2ième édition)

No.

# 161 CIRCULAIRE 132

Exemplaire: 01 - 20

Zine d'art postal, d'art posté et d'art en général.

## VISITE À GASPÉ

Du 19 au 21 septembre, je suis allé faire mon tour annuel de la Gaspésie. J'en ai profité pour aller voir le tout nouveau Carrefour intermodal de la Ville de Gaspé inauguré en grandes pompes en 2014. Je dois ici indiquer que le terme intermodal n'a pas toute sa signification car le train de se rend plus à Gaspé et je suis peu optimiste de le voir arriver un jour. Le système de rails et ponts ferroviaires sont dans un état tellement lamentable qu'il faudra plusieurs millions pour tout remettre aux normes afin d'assurer la sécurité des voyageurs.

Je m'attarde ici sur l'oeuvre de Yannick Pouliot sélectionnée dans le cadre de la Politique québécoise d'intégration des arts à l'architecture (communément appelé le 1%, soit 1% du coût de construction du bâtiment).

Élément signal et lien tangible entre la terre et la mer, cette "bouée charpentée" illustre le rôle du Carrefour intermodal, plateforme d'accueil des visiteurs venus de la mer (les croisiéristes et les usagers de la marina) et ceux en provenance de la terre (gare ferroviaire et usagers du bureau d'accueil touristique). Cette dualité se retrouve dans sa composition en deux éléments une bouée d'aluminium, élément de navigation maritime, coiffée d'une gloriette en mélèze et en cèdre blanc, abri terrestre offrant un point d'observation. Son inclinaison, rappelant les oscillations de la mer, interpelle les visiteurs qu'elle guide vers le bâtiment, leur "Port d'attache"



L'oeuvre de Yannick Pouliot PORT D'ATTACHE située devant le Carrefour intermodal de Gaspé. Photo RFC.

## EXPOSITION DES OEUVRES DE PIERRE J. NADEAU AU MUSÉE ACADIEN DU QUEBEC

Du 18 septembre au 6 novembre 2016, le Musée Acadien du Québec à Bonaventure reçoit l'artiste Pierre J. Nadeau. Monsieur Nadeau est né en 1951 au Québec et est un artiste autodidacte. Il a tenu sa première exposition solo au Musée Laurier d'Arthabaska à l'âge de 16 ans. En galerie d'art depuis 1986, il participe à de multiples expositions en solo ou de groupe.

Ses huiles aux couleurs fauves et aux formes contrastées livrent toute la beauté sauvage d'une nature riche et intacte. Fortement inspiré par les œuvres du **Groupe des Sept** et de Tom Thompson, il interprète avec émotion "La Nature" avec qui il partage de précieux moments.

Il est constamment fasciné par la luminosité et les jeux d'ombres des paysages canadiens qu'il transpose sur toile avec rigueur et assurance.

Les sujets qu'il a choisi pour l'exposition sont livrés dans un style impressionniste qui capte les ambiances, le mouvement et les formes. Chacun de ses tableaux nous fait découvrir sa fidèle complice "La Lumière".



Cette toile de Nadeau "Les Pins", s'inspire grandement du peintre du Groupe des Sept, Tom Thompson. 24" x 30". Photo RFC.

Pour consulter tous les précédents numéros de CIRCULAIRE132 voir le blogallery suivant:

To consult all CIRCULAIRE132 previous issues, go to the following blogallery:

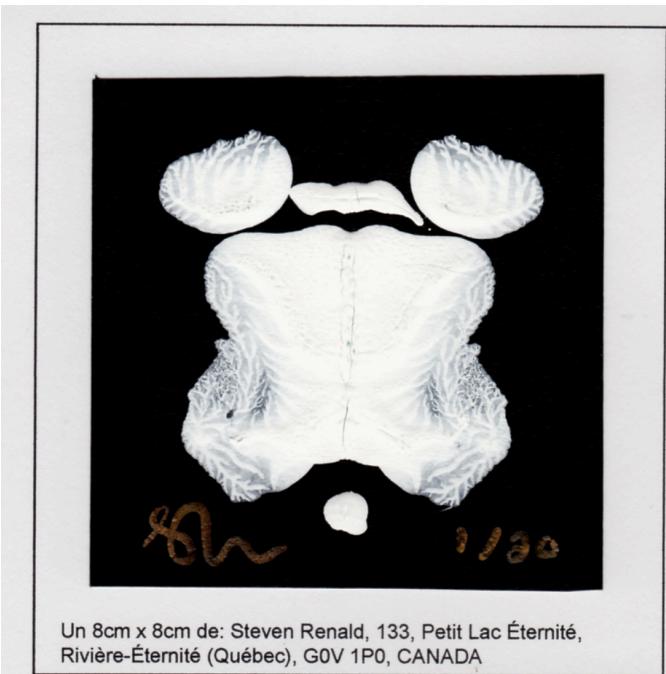
<http://circulaire132.blogspot.com>



La CIRCULAIRE132 est imprimée sur du papier Roland Hitech  
Couverture de **Cascades** fait de 30% de fibres post-consommation

**Message:**

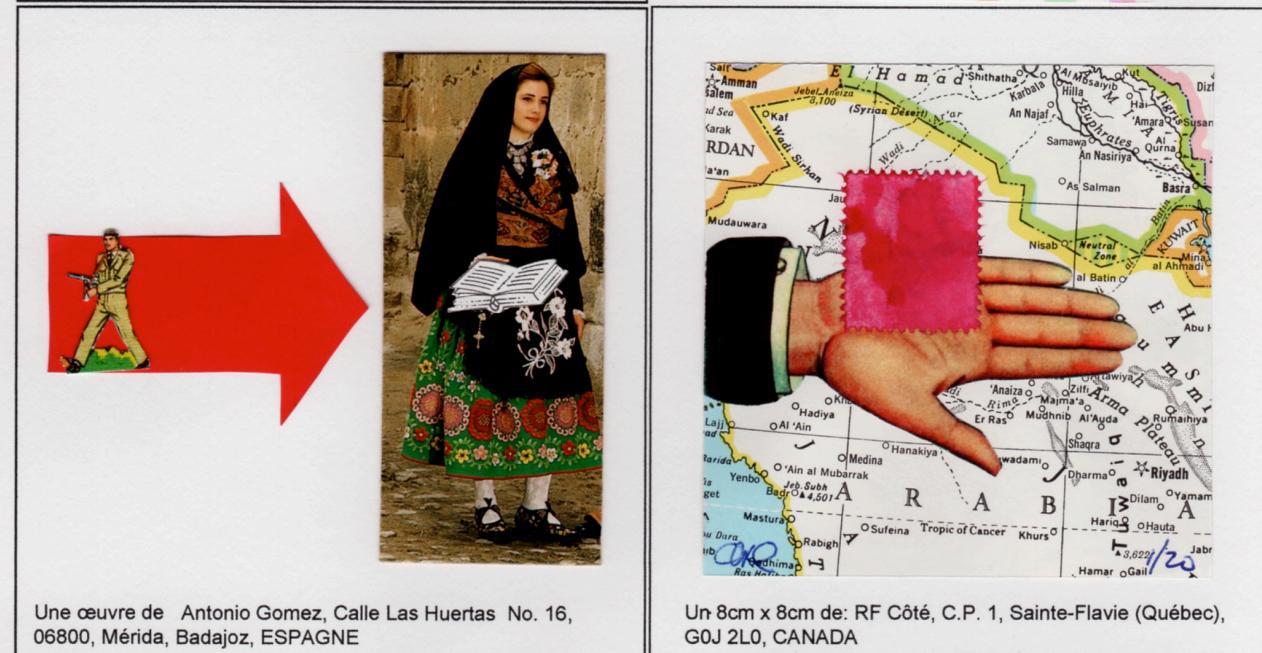




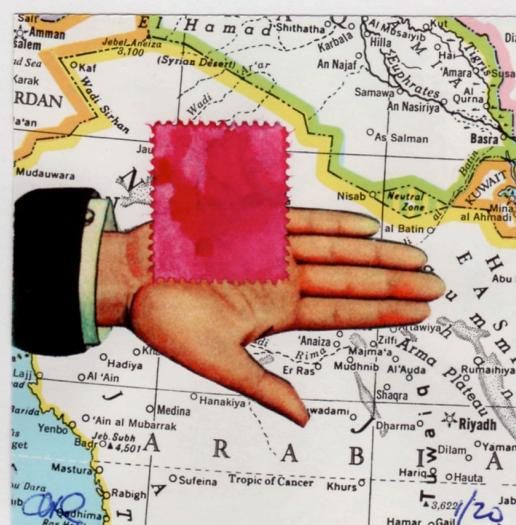
Un 8cm x 8cm de: Steven Renald, 133, Petit Lac Éternité, Rivière-Éternité (Québec), G0V 1P0, CANADA



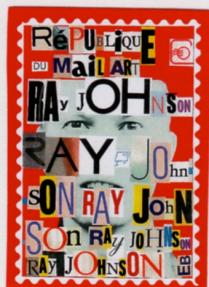
Une œuvre de Giovanni & Renata StraDa Da, Via Odoacre 14, 48100, Ravenna, ITALIE



Une œuvre de Antonio Gomez, Calle Las Huertas No. 16, 06800, Mérida, Badajoz, ESPAGNE



Un 8cm x 8cm de: RF Côté, C.P. 1, Sainte-Flavie (Québec), G0J 2L0, CANADA



Un timbre d'artiste de Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017 Paris, FRANCE



Un timbre d'artiste de Bruno Chiarlone, 58 rue Berte Lotti, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE



1/20

Fraenz

Un ATC de: Fraenz Frisch, B.P. 61, L-7201, Bereldange, LUXEMBOURG

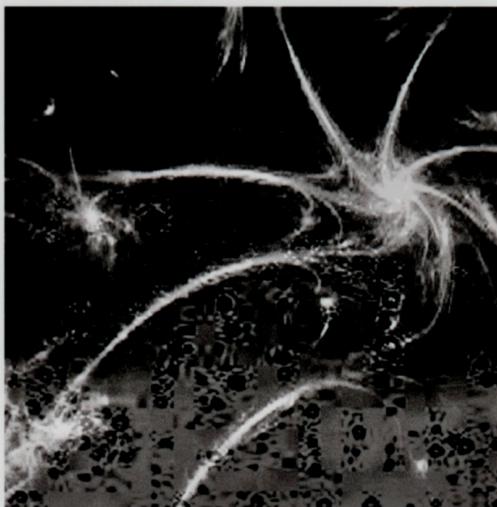


1/20

Un ATC de: Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE



Un ATC de Miguel Jimenez/El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE



CHRISTIAN ALLE

KADS 2 -2016

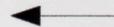
Une œuvre de Christian Alle / Nada-Zéro, 9 rue du Pré de la Mer, 50460, Urville-Nacqueville, FRANCE  
(inclusant le timbre d'artiste à la page 8)



Une œuvre de Angela Behrendt, Heidornstrasse 7 30171 Hannover, ALLEMAGNE



Un timbre d'artiste de: Aristide 3108, 30 rue Louis Pasteur, 10120, Saint-André-les-Vergers, FRANCE





**"VORTICE ARGENTINA 1996 2016"**  
20º Aniversario de un Proyecto de Arte Correo

En febrero de 2016, el proyecto internacional de arte correo Vortice Argentina cumple 20 años desde su creación; con este espacio diseñado, te invito a participar de una exposición internacional conmemorando su aniversario.

Para participar, deberá imprimir la convocatoria en una hoja A4, apaisada. El tema y la técnica es libre. No se recibirán obras por correo electrónico.

Enviar tu obra por correo, antes del 31 de octubre de 2016, a:

"Vortice Argentina: 20 Años" c/o Fernando García Delgado  
Estados Unidos 1612 - (C1101ABH) Buenos Aires - Argentina

El 5 de diciembre de 2016, "Día del Arte Correo", se realizará una exposición con todas las obras recibidas en la Barraca Vorticista y se publicarán en el sitio web de Vortice Argentina. Será una gran alegría recibir tu obra y así festejar juntos 20 años de intercambio a través del correo. Se agradece la difusión del proyecto.

Un cordial saludo, Fernando García Delgado.

**"VORTICE ARGENTINA 1996 2016"**  
20th Anniversary of Mail Art Project

In February 2016, the international mail art project Vortice Argentina celebrates 20 years since its creation, designed this space, I invite you to participate in an international exhibition commemorating its anniversary.

To participate, you must print this call on an A4 sheet in landscape format. Free theme and technique. No works will be received by email.

Send your work by mail before October 31st, 2016, to:

"Vortice Argentina: 20 Years" c/o Fernando García Delgado  
Estados Unidos 1612 - (C1101ABH) Buenos Aires - Argentina

On December 5th, 2016, "Mail Art Day", will be an exhibition with all the works received in the Barraca Vorticista and published on the website of Vortice Argentina. It will be a great joy to receive your work and celebrate together 20 years of exchange through the mail. I will appreciate the dissemination of this project.

Best regards, Fernando García Delgado.

[www.vorticeargentina.com.ar](http://www.vorticeargentina.com.ar) // [www.barracavorticista.com.ar](http://www.barracavorticista.com.ar)



Hello, we ask you to put your name - obligatory!!! on the envelope or in a paper with legible writing, and a short resume about your zine and/or artist book when you send them (see example in the link below of the kind of information we would like to have); also send your web site, blog, email (in this case if you want) !!!

For us and for you it's a good thing to divulgate your works. Some of you had that lack of information in the last year and this year we are receiving some works without having again that informations. Even in the post cards it is an important thing. So, also send your name - obligatory; a short resume about it (in this case note obligatory) and a web site, blog, whatever (also if you want) !!!

Details : <https://zinefestpt.wordpress.com/>

**1996 proyecto "VORTICE" project 2016**  
Exposición Internacional de Arte Correo  
International Mail Art Exhibition

Nombre y Apellido / Name & Surname

Ciudad y País / City & Country

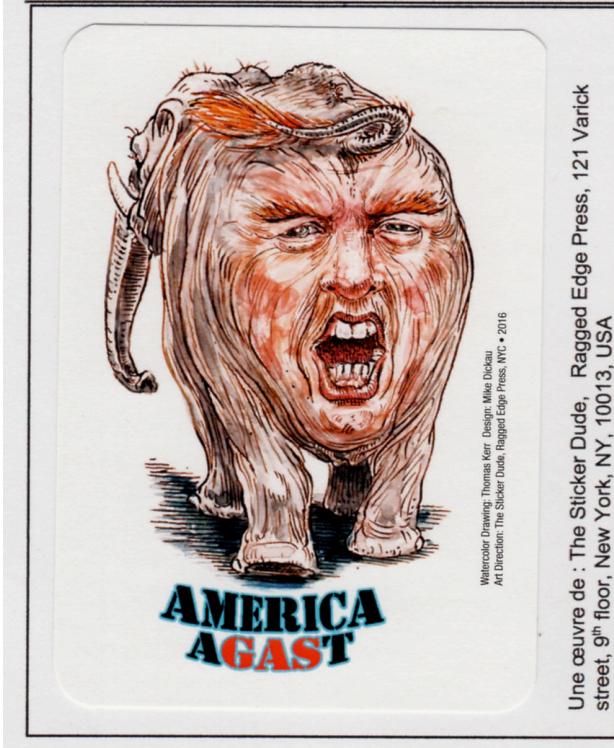


Enviar a / Send to:  
Vortice Argentina  
Fernando García Delgado  
Estados Unidos 1612  
(C1101ABH) Buenos Aires  
Argentina

Fecha / Date



Une œuvre de . Daniel de Culla, P. Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE



Une œuvre de : The Sticker Dude, Ragged Edge Press, 121 Varick street, 9<sup>th</sup> floor, New York, NY, 10013, USA

### Spiral Matrix

E	F	G	C1	FI	D1	G1	D	B1	C1	A	B1
D1	E	F1	C	F	D	G	C1	A1	B	GI	
C1	GI									A	
G										G	
D										CI	
F										GI	
C										B	
FI										FI	
G1										C	
D1										AI	
AI										F	
A										AI	
GI										D1	
B										D	
AI	B	C	G	C	A	D	G	F	FI	E	

Opus Issue 93 – part 2 of 4

Une œuvre de Jude Weirmeir, 7926 Camino Jonata, San Diego, CA, 92122, USA

tid spalter til en hård af den yngre danske tur. På årsdagen for Høegs herrostratiske esiklagede Claus Elholm rsen i Bøger i sidste uge anske litteratur for at »i dvale«. Selvom jeg r, det er berettiget og ngt at diskutere litr og litteraturkriti det forstemmense, hvor polemisk erfladisk han nenterer.

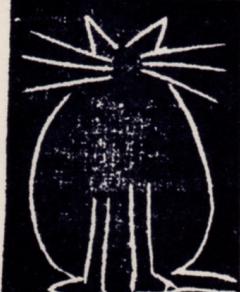
det første kritikan »de litterære utioner som hel hermed menes Forfatterskolen, tfonden, univer og anmeldere havde de en dagsorden.

der tydeligvis omninger inden de litteraturen tikken, er det nin mening at tillægge nge forskellenesker og tioner samme er. Det minder en konspira tori.

det andet: Når mmer til konæsninger af benytter han d udstrekning me argument som Mette



Une œuvre de . Marina Salmaso, Vesterbrogade 140 E 3,5, 1620, KBH. V., DANEMARK



*Nun, den unge katt  
bliver hvidt*

1/20

*Henry Denander*

Une œuvre de Henry Denander,  
Bokhallarvägen  
18, 12354,  
Farsta, SUÈDE



Une œuvre de: RF Côté, C.P. 1, Sainte-Flavie (Québec), G0J 2L0, CANADA

page 7

udfoldede læsninger kunne den blive meget bedre.

tetsj  
forsl  
er på  
Hall  
ikke  
Ja, s  
Don  
en el  
måd  
forsk  
at Sh  
års j  
ande  
Guai  
hvor  
lere I  
at Hall  
synes a  
i Dann  
Trump  
bedste  
til gode  
stykke l

Men  
ger, son  
os, er på  
Holm. I  
tidligere  
»nedbry  
mellem  
den nu  
identitet  
der ikke  
færde he  
interesse  
evne til  
lesmann

A coups de lois  
politiques religieux  
directeurs d'établissements scolaires  
directeurs de piscines  
s'approprient le corps des Françaises  
Qu'il soit quasi intégralement dénudé  
qu'il soit quasi intégralement caché  
et pas de jupes ici  
et là des jupes oui  
mais jusqu'aux pieds  
et ailleurs des jupes oui  
mais courtes  
et les cheveux pas de cette couleur  
et les cheveux voilés  
et les cheveux pas voilés  
et pas de paréos à la piscine  
et pas de tuniques sur les plages  
sans parler du burkini  
et...

Messieurs les politiques  
Messieurs les religieux  
Messieurs les directeurs de ci ou de ça  
achetez-vous une poupée  
et jouez à l'habiller  
à la déshabiller  
à la coiffer  
à la décoiffer  
à la maquiller  
à la démaquiller  
à votre guise

Mais laissez les Françaises  
disposer de leur corps !

Un poème de Béatrice Gaudy  
(chez Fabrice Verjat), 81 Ter rue  
Vaneau, 75007 Paris, FRANCE

Septembre 2016 (2ième édition)

M-6 10/06

No 161

# CIRCULAIRE 132

CIRCULAIRE 132  
C.P. 1-210 route De La Mer  
Sainte-Flavie (Québec) G0J 2L0

CANADA POST FORTES CANADA

FLIP OVER



VOIR AU VERSO

40-076-685 (07-05)



NE PAS PLIER

À / TO :  
REJEAN F CÔTÉ  
C P 1  
SAINTE-FLAVIE (QUÈBEC)  
GOJ 2L0

Participants:

Steven Renald, 133, Petit Lac Éternité, Rivière-Éternité (Québec), G0V 1P0, CANADA

RF Côté, C.P. 1, Sainte-Flavie (Québec), G0J 2L0, CANADA

Bruno Chiarlone, 58 rue Berte Lotti, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE

Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017 Paris, FRANCE

Miguel Jimenez/El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE

Fraenz Frisch, B.P. 61, L-7201, Bereldange, LUXEMBOURG

Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE

Christian Alle / Nada-Zéro, 9 rue du Pré de la Mer, 50460, Urville-Nacqueville, FRANCE

Angela Behrendt, Heidornstrasse 7 30171, Hannover, ALLEMAGNE

Aristide 3108, 30 rue Louis Pasteur, 10120, Saint-André-les-Vergers, FRANCE

The Sticker Dude, Ragged Edge Press, 121 Varick street, 9<sup>th</sup> floor, New York, NY 10013, USA

Daniel de Culla, P. Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE

Jude Weirmeir, 7926 Camino Jonata, San Diego, CA, 92122, USA

Giovanni & Renata StraDa Da, Via Odoacre 14, 48100, Ravenna, ITALIE

Antonio Gomez, Calle Las Huertas No. 16, 06800, Mérida, Badajoz, ESPAGNE

Marina Salmaso, Vesterbrogade 140 E 3,5, 1620, KBH. V., DANEMARK

Henry Denander, Bokhallarvägen 18, 12354, Farsta, SUÈDE

Béatrice Gaudy (chez Fabrice Verjat), 81 Ter rue Vaneau, 75007 Paris, FRANCE

